TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN THANH XUÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 38/2018/HS-ST
Ngày: 24/4/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN THANH XUÂN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Hà

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đào Văn Hoan

Ông Đỗ Quang Linh

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Thanh Hải - Thư ký Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân tham gia phiên tòa:***

Ông Lê Hưng Thái - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 4 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 51/2018/TLST-HS ngày 10 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 59/2018/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 4 năm 2018 đối với bị cáo:

Trần Tiến L, sinh năm 1978; ĐKHKTT: Tổ 1A, phường T, quận H, thành phố Hà Nội; nơi cư trú: Phòng 14B, chung cư 141, phường T, quận H, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hoá (học vấn) 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Tiến L và bà Nguyễn Thị C; có vợ là Nguyễn Thị N (đã ly hôn) và 03 con; tiền án: Không; tiền sự: Không.

Về nhân thân: 01 tiền sự hết thời hiệu.

Ngày 10/10/2010 Công an phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xử lý hành chính về hành vi xâm phạm sức khỏe của người khác.

Danh chỉ bản số 23 lập ngày 20/12/2017 tại Công an quận Thanh Xuân,

thành phố Hà Nội. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam ngày 15/12/2017 đến ngày 08/02/2018. Bị cáo tại ngoại; Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1. Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T

Địa chỉ: Số 176 đường 84 xã Kim Quan, huyện Thạch Thất, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Chị Cấn Thị Thu T- Giám đốc; Vắng mặt.

2. Chị Cấn Thị Thu T, sinh năm 1973; Vắng mặt.

Địa chỉ: P203 CT6XD ngõ 82, phường Văn Quán, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 40 phút ngày 15/12/2017, tổ công tác Công an phường Khương Mai tiến hành tuần tra trên đoạn đường Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội phát hiện Trần Tiến L điều khiển xe ô tô Meccedes màu đen, BKS: 30E-853.65 dừng đỗ sai quy định. Tổ công tác yêu cầu L xuống xe, xuất trình giấy tờ để kiểm tra thì phát hiện trong túi quần bên phải phía trước L đang mặc trên người nổi cộm và có nhiều nghi vấn. Tổ công tác yêu cầu L lấy đồ vật trong túi quần ra kiểm tra thì L tự giác lấy ra 2 túi nilông, kích thước khoảng 3x4cm, bên trong mỗi túi chứa các hạt tinh thể màu trắng đục. L tự khai nhận hai túi nilông trong túi quần L chứa ma túy loại Ketamine. Tổ công tác đưa L cùng toàn bộ tang vật về trụ sở Công an phường Khương Mai để giải quyết.

Cơ quan công an thu giữ gồm: 02 túi nilông màu trắng kích thước khoảng 3x4cm bên trong có chứa các hạt tinh thể màu trắng đục; 01 điện thoại di động Nokia 130 màu đen lắp sim 1 số 0994992882, lắp sim 2 số 0961204098; 01 xe ô tô Meccedes Benz C250 màu đen BKS 30E-853.65; 01 nhẫn màu trắng bằng kim loại, gắn đá trắng trên nhẫn; 01 điện thoại di động Iphone X màu trắng lắp sim số 01693573333; 01 điện thoại di động Iphone 6Plus màu vàng gắn sim số 01235633333; 01 ví nam màu nâu; 01 ví cầm tay màu đen bên trong ví có 40.000.000 đồng.

Tại bản kết luận số 111/KLGĐ-PC54 ngày 08/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: Tinh thể màu trắng đục bên trong 02 túi nilông thu giữ của Trần Tiến L đều là ma túy loại Ketamine, tổng trọng lượng 3,437 gam.

Tại cơ quan điều tra, Trần Tiến L khai nhận: Khoảng 17 giờ ngày 15/12/2017

L điều khiển xe ô tô Meccedes C250 biển kiểm soát: 30E-85365 đến trước cửa trung tâm thương mại Artemis tại địa chỉ số 3 Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội để tìm mua ma túy. Tại đây L gặp một người phụ nữ (L nghĩ là nghiện ma túy) và hỏi mua ma túy. Người phụ nữ đồng ý và bán cho L 2 túi nilông bên trong có chứa tinh thể ma túy loại Ketamine, màu trắng đục với giá 7.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, L để trong túi quần bên phải phía trước L đang mặc trên người rồi điều khiển xe đi tiếp. Khoảng 17 giờ 40 phút cùng ngày L điều khiển xe về khu vực đầu ngõ 134 Lê Trọng Tấn, phường Khương Mai, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội thì bị tổ công tác công an phường Khương Mai tiến hành kiểm tra bắt giữ cùng toàn bộ tang vật. L khai nhận khi bị cơ quan công an bắt giữ đầu óc L không tỉnh táo do L thường xuyên sử dụng ma túy và trước khi bị bắt quả tang L mới sử dụng ma túy nên L đã khai mục đích mua số ma túy trên để bán kiếm lời, thực chất mục đích L mua số ma túy trên chỉ để sử dụng cho bản thân chứ không có mục đích mua bán kiếm lời.

Đối với người phụ nữ bán ma túy cho L, L khai không biết tên tuổi, địa chỉ của người phụ nữ này nên cơ quan điều tra không có căn cứ làm rõ.

Quá trình điều tra xác định chiếc xe ô tô Meccedes C250 biển kiểm soát: 30E-85365 là xe của Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, địa chỉ số 176 đường 84 xã K, huyện T, thành phố Hà Nội. Chiếc xe ô tô trên là tài sản hợp pháp của Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, xét thấy chiếc xe ô tô không liên quan đến việc tàng trữ trái phép chất ma túy của L và Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, người đại diện theo pháp luật là chị Cấn Thị Thu T - giám đốc công ty có đơn xin lại chiếc xe phục vụ cho hoạt động kinh doanh của công ty nên Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe ô tô trên cho Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, chị Cấn Thị Thu T - giám đốc công ty đã nhận lại chiếc xe ô tô trên và không có yêu cầu gì khác.

Đối với tài sản là chiếc ví da màu đen cầm tay, bên trong ví da có một chiếc nhẫn màu trắng bằng kim loại có gắn đá trắng trên nhẫn và 40.000.000 đồng; một chiếc điện thoại Iphone X màu trắng và một chiếc điện thoại Iphone 6 Plus màu vàng, quá trình điều tra xác định những tài sản trên là của chị Cấn Thị Thu T, chị Thảo đã giao cho L quản lý và giữ hộ khi chị Thảo đi công tác. Đây là những tài sản hợp pháp của chị Thảo, không liên quan đến hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của L nên Cơ quan điều tra đã trả lại những tài sản trên cho chị Thảo, chị Thảo đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác.

Tại bản cáo trạng số 50/CT-VKSTX ngày 04/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân đã truy tố Trần Tiến L về tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm g khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên toà Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố như cáo trạng đã nêu, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết

giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm g khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt Trần Tiến L từ 14 tháng tù đến 16 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015. Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Tịch thu tiêu hủy 3,437 gam Ketamine. Trả lại cho bị cáo Trần Tiến L 01 điện thoại di động Nokia 130 màu đen sim 1 lắp số thuê bao: 0994992882, sim 2 lắp số thuê bao: 0961204098 và 01 ví nam màu nâu.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Thanh Xuân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân, Kiểm sát viên trong quá tfnh điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên toà, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Qua xét hỏi và tranh luận bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản bắt người phạm tội quả tang và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy có đủ cơ sở kết luận: Ngày 15/12/2017, Trần Tiến L có hành vi tàng trữ trái phép 3,437 gam Ketamine nhằm mục đích sử dụng thì bị tổ công tác Công an phường Khương Mai kiểm tra phát hiện bắt quả tang cùng vật chứng. Hành vi của Trần Tiến L đã phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm độc quyền quản lý của nhà nước đối với chất ma túy; làm gia tăng tệ nạn về ma tuý; gây mất trật tự an ninh xã hội và là nguyên nhân phát sinh nhiều loại tội phạm nghiêm trọng khác.

Về nhân thân bị cáo L có 01 tiền sự hết thời hiệu, vì vậy cần phải có hình phạt tù nghiêm khắc đối với bị cáo để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội và đáp ứng nhu cầu đấu tranh phòng ngừa chung. Tuy nhiên, khi lượng hình Hội đồng xét xử có xét tình tiết giảm nhẹ: bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu, gia đình có hoàn cảnh khó khăn, đây là tình

tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần mức hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 3,437 gam Ketamine.

Đối với 01 điện thoại di động Nokia 130 màu đen sim 1 lắp số thuê bao: 0994992882, sim 2 lắp số thuê bao: 0961204098 và 01 ví nam màu nâu thu giữ của bị cáo L, không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo, vẫn còn giá trị sử dụng, cần trả lại cho bị cáo L.

Đối với 01 chiếc xe ô tô Meccedes C250 biển kiểm soát: 30E-85365 là tài sản hợp pháp của Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, xét thấy chiếc xe ô tô nêu trên không liên quan đến việc tàng trữ trái phép chất ma túy của Trần Tiến L nên Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe ô tô trên cho Công ty cổ phần xuất nhập khẩu T, người đại diện theo pháp luật là chị Cấn Thị Thu T - giám đốc công ty đã nhận chiếc xe ô tô trên và không có yêu cầu gì khác về phần dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với 01 chiếc ví da màu đen cầm tay, bên trong ví da có 01 chiếc nhẫn màu trắng bằng kim loại có gắn đá trắng trên nhẫn và 40.000.000 đồng; 01 chiếc điện thoại Iphone X màu trắng và 01 chiếc điện thoại Iphone 6 Plus màu vàng, quá trình điều tra xác định những tài sản trên là của chị Cấn Thị Thu T, chị Thảo đã giao cho L quản lý và giữ hộ khi chị Thảo đi công tác. Đây là những tài sản hợp pháp của chị Thảo, không liên quan đến hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của L nên Cơ quan điều tra đã trả lại những tài sản trên cho chị Thảo, chị Thảo đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác về phần dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: bị cáo **Trần Tiến L** phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

2. Căn cứ điểm g khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: bị cáo **Trần Tiến L** 01 (một) năm 02 (hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/12/2017 đến ngày 08/02/2018.

3. Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015. Điều 106, Điều 135, Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Điều 21, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, danh mục án phí kèm theo.

- Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong bên ngoài có chữ ký của đối tượng Trần Tiến L và giám định viên Nguyễn Văn Hùng, bên trong có 02 túi nilông, trong mỗi túi nilông đều chứa ma túy dạng Ketamine, tổng trọng lượng là 3,437 gam Ketamine. Hiện vật chứng đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Xuân theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 17/4/2018.

Trả lại cho bị cáo Trần Tiến L 01 điện thoại di động Nokia 130 màu đen sim 1 lắp số thuê bao: 0994992882, sim 2 lắp số thuê bao: 0961204098 và 01 ví nam màu nâu. Hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Xuân theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 17/4/2018.

- Về án phí: Bị cáo Trần Tiến L phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:
- TANDTP Hà Nội;
- VKSND quận Thanh Xuân;
- Công an quận Thanh Xuân;
- THADS quận Thanh Xuân;
- Bị cáo;
- Lưu HS,VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Nguyễn Thu Hà